



Župni tjednik *Parish Bulletin*

godina year LII, ■ 19. kolovoza 2018. – August 19, 2018. ■ br. No. 33

HRVATSKA ŽUPA SV. ĆIRILA I METODA I SV. RAFAELA
Sts. Cyril and Methodius and St. Raphael's Catholic Church
Croatian Parish

Cardinal Stepinac Place ■ 502 W 41st Street, New York, NY 10036
tel 212-563-3395 ■ fax 212-868-1203
www.croatianchurchnewyork.org ■ e-mail: info@croatianchurchnewyork.org

Svete mise *Holy Masses*

Nedjelja *Sunday*

9:00 a.m. i 11:00 a.m. hrvatski *Croatian*

10:00 a.m. engleski *English*

Utorak - Subota *Tuesday - Saturday*

8:00 a.m. hrvatski *Croatian*

Krštenja *Baptism*

Najaviti dva mjeseca unaprijed.

By appointment two months in advance.

Ispovijedi *Confessions*

Nedjeljom i blagdanima prije misa.

Sundays and Holydays before Mass.

Vjenčanja *Weddings*

Najaviti godinu dana unaprijed.

By appointment one year in advance.

Bolesnici *Sick calls*

U svako doba. *Any time.*

Časoslov *Liturgy of the hours*

Utorak – Subota *Tuesday – Saturday* 8:00 a.m.

20. NEDJELJA KROZ GODINU



Hrvatski franjevci *Croatian Franciscans*

fra Nikola Pašalić, župnik

fra Željko Barbarić, župni vikar

Hrvatske sestre franjevske *Croatian Franciscan Sisters*

s. Zdravka Širić, s. Izabela Galić i s. Lidija Banožić

Nedjelja, 19. kolovoza – Sunday, August 19
20. NEDJELJA KROZ GODINU

9:00 a.m.

- † Ivana Drić *supruga Vera i djeca*
† Steven Galić *roditelji*
† Stjepan i Ana Ivković *Maria I.*
† Ana i Kruno Bajić *Maria I.*
† Vesna Piton Budžon *Marija Skorpanić*
† Danica Šarić *Marija Skorpanić*
† Rajko Marić *Eugene Bačić*
† Tereza Čosić *Ivan i Kata Dadić*

10:00 a.m.

Osobna nakana.....

11:00 a.m. Misa za župljane

Ponedjeljak, 20. kolovoza – Monday, August 20
sv. Bernard

Slobodan dan – nema svete mise s narodom.

Utorak, 21. kolovoza – Tuesday, August 21
sv. Pio X

8:00 a.m.

Osobna nakana.....

Srijeda, 22. kolovoza – Wednesday, August 22
BDM - Kraljica

8:00 a.m.

Osobna nakana.....

Četvrtak, 23. kolovoza – Thursday, August 23

8:00 a.m.

Osobna nakana.....

Petak, 24. kolovoza – Friday, August 24
sv. Bartolomej Apostol

8:00 a.m.

Osobna nakana.....

Subota, 25. kolovoza – Saturday, August 25

8:00 a.m.

Osobna nakana.....

Nedjelja, 26. kolovoza – Sunday, August 26
21. NEDJELJA KROZ GODINU
DRUGI PIKNIK

9:00 a.m.

- † Božo Jelić *Sanja Jelić*
† Vedran Vranješ *Sanja Jelić*
† Steven Galić *roditelji*
† Mary i John Pantalon *Maria I.*
† Roco Ciaravalo *Tina Ciaravalo*
† Stjepan Jurlina *Ob. Kaužljar*

10:00 a.m.

Osobna nakana.....

11:30 a.m. Misa za župljane

RASPORED LITURGIJSKIH SLUŽBI
– 19. NEDJELJA KROZ GODINU –

Redari

Svi koji mogu

Ministranti

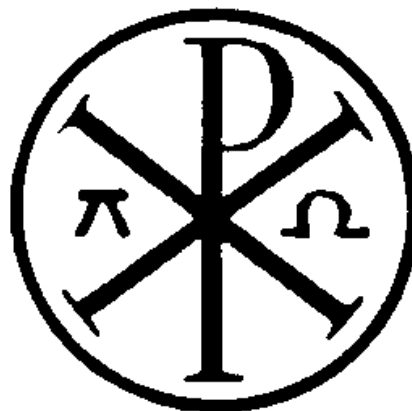
Ljetno razdoblje – svi koji dođu na misu

Čitači

Po dogovoru.

Poslužitelji sv. pričesti

Bogoslovi



POZIV NA GOZBU



■ *Mudrost - put koji vodi k Bogu, poziva ljude na gozbu; oni koji prihvate njen poziv uživati će blagodati Božjih svari. Mudrost je darežljiva jer na gozbu poziva sve; čak štoviše, sama traži ljude da dođu na gozbu. Gozba koju je Mudrost pripravila je simbol Božje velikodušnosti koja se proteže na sve.*

Mudrost, tajanstvena osoba o kojoj govori prvo starozavjetno čitanje, koja je bila prisutna kod stvaranja, poziva ljude na gozbu. Mudrost je put koji vodi k Bogu; oni koji prihvate njen poziv uživati će blagodati Božjih svari. Ne radi se o običnom objedu koji zadovoljava ljudske potrebe; radi se o gozbi koja nudi izvrsnu hranu i vrhunsko piće. Mudrost nije darežljiva samo u onom što nudi; njena darežljivost je vidljiva i u činjenici da na gozbu poziva sve; čak štoviše, sama traži ljude da dođu na gozbu. Gozba koju je Mudrost pripravila je simbol Božje velikodušnosti koja se proteže na sve. I Isus u današnjem Evanđelju poziva na gozbu. Radi se o još izvrsnijoj gozbi koju je sam Isus pripravio, a na kojoj će ljude hraniti svojim tijelom i svojom krvlju. Za razliku od odlaska na tu gozbu, postoje ljudi koje Poslanica Efežanima naziva ludima, koji se ne odazivaju na taj poziv. Oni podliježu zamamnostima zlih dana i hrane se sebičnošću, nerazumnošću, razuzdanost. Dvije vrste gozbe se stavljaju pred ljude. Na čovjeku je da izabere!

Ulomak iz Knjige izreka govori o mudrosti. Kroz dugu povijest biblijskog tumačenja, pokušavalo se dati odgovor tko je ustvari mudrost. Tumačenja su išla od toga da se radi o božanstvu pa do toga da se radi o nekom kozmičkom biću. U ovom ulomku mudrost je predstavljena kao ona koja priprema gozbu i na nju poziva ljude. Gozba koju ona priprema je obilna. Ne manjka mesa, koje je znak obilja, kao ni vina koje je pomiješano s raznim mirodijama da bi dobilo još bolji okus i jačinu. Mudrost je uvijek ona koja poziva, umiljato potiče, uvjerava. Ona nikad ne zapovijeda, kao što to čini zakon. Ona hrani one najdublje želje za znanjem i pronicavošću. Ona uta-žuje

glad za učenjem. Mudrost prije svega zanimaju jednostavne, nevine, djetinje stvari; nju zanimaju oni koji žele nešto naučiti. Ona nadzire sve tajne svijeta; u njenim rukama su sve tajne života. Ovo su u stvari delikatese koje ona stavlja na stol i nudi pozvanim gostima; ovo je jelo koje ona nudi onima koji su pozvani na gozbu. Nitko ne može živjeti bez Mudrosti; kako čovjek shvaća stvari, tako ih i živi. A Mudrost mu u tome pomaže.

Ulomak iz Ivanova evanđelja ponovno govori o kruhu. To je bila tema nekoliko prethodnih nedjeljnih čitanja, koja današnjim ulomkom završava. Ulomak počinje tamo gdje je prošlotjedni završio, gdje Isus svoje tijelo poistovjećuje s kruhom s neba i aludira na svoju smrt koja će ljudi-ma biti izvor života. Ideja da netko jede tuđe tijelo zvučala je malo čudno Isusovim suvremenicima, a vjerojatno zvuči i mnogima danas. Stoga je takva tvrdnja zahtijevala određeno objašnjenje, kojeg Isus nakon toga i nudi. Potpuno razumljivim i jasnim jezikom Isus ističe da je njegovo tijelo jelo a njegova krv piće.

Da ta tvrdnja ne bi ostala nezamijećena, Isus je ponavlja četiri puta u današnjem ulomku. Isusovo tijelo i krv nisu obična hrana nego su izvor života za one koji ga blaguju. Drugim riječima želi se reći da se vječni život stječe ako se čovjek hrani Isusom, a ne samo ako vjeruje u njega. Taj vječni život nije nešto što se ljudi nadaju uživati u budućnosti. Oni koji blaguju euharistijsku hranu već posjeduju vječni život, koji će se u punini ostvariti u vječnosti.

PROMJENA OSOBLJA U NAŠOJ ŽUPI



Odlukom uprave časnih sestara Franjevki iz Mostara, naša s. Anica Matić poći će natrag u Domovinu nakon 12 godina provedenih u našoj Zajednici (s. Anica je bila prije 11 godina na službi u New Yorku). S. Anici želimo zahvaliti na svemu što je učinila kroz ovih 12 godina za sve nas: kako nas

fratre tako i za cijelu našu Zajednicu. S. Anica odlazi u Domovinu 21. kolovoza, na svoju novu dužnost u Tomislavgrad, a mi ćemo se kao zajednica oprostiti sa sestrom danas 19. kolovoza nakon pučke sv. Mise u našem Centru.

PROMJENA OSOBLJA



Odlukom provincijskog vijeća Školskih sestara franjevaka Krista Kralja u Mostaru, u našu župu je došla nova (stara) časna sestra: s. Zdravka Širić. S. Zdravka je jedno vrijeme djelovala u našoj župi te u našem samostanu u Chicago. S. Zdravka, dobro nam došla u svoju staru – novu, župu ovdje u New Yorku.

NAŠI GOSTI



Kao i svake godine, tako i ovo ljeto s nama borave bogoslovi (studenti) Hercegovačke franjevačke provincije na učenju engleskog jezika. Oni su završili prvu godinu Katoličkog bogoslovnog fakulteta u Zagrebu.

To su **fra Slaven Tomić** (Ljubuški) i **fra Ivan Crnogorac** (Posušje). Želimo im dobrodošlicu i ugodan boravak u našoj Zajednici. Braćo, dobro nam došli!

VANJSKA PROSLAVA VELIKE GOSPE I DRUGI ŽUPNI PIKNIK

Vanjska proslava Velike Gospe, uznesenja Marijina u nebo i drugi župni piknik, bit će u nedjelju **26. kolovoza** na Hrvatskoj zemlji. **Procesija s kipom počinje u 11:30, a svečana sv. misa u 12:00 sati.** Nakon euharistijskog slavlja slijedi proslava Drugog župnog piknika. Dobro nam došli na Hrvatsku zemlju. Neka i ovogodišnja proslava prođe u dobrom raspoloženju.



HODOČAŠĆE

Društvo svete krunice i Društvo Imena Isusova organiziraju hodočašće u **Shrine of our Lady of the Island** (258 Eastport Manor Rd) u Manorville, NY u subotu 13. listopada 2018. godine. Sveta misa je predviđena za 10 i 30 u svetištu, a za rezervacije i više informacija možete nazvati Zdravku Ćorluka (914/588-8172) ili Nevenku Juko (551/482-1837).



NAPOMENA

Zahvalni na vašim darovima za našu župu želimo vam svratiti pozornost na jednu važnu stvar. Oni koji to čine putem čekova mole se da na čekovima napišu; ***St. Cyril and Methodius Church*** a u dodatku možete dodati Croatian Parish (nikako ne pisati Hrvatska župa i sl.).

NEDJELJA

Ljetno je vrijeme, a to znači obično i manje ljudi na našim nedjeljnim svetim misama. Mnogi od nas odlaze u Domovinu ili u neke druge krajeve kako bi proveli svoje odmire. Želimo svima vama koji putujete ovih dana **sretan put i ugodan odmor.**



Nedjelja, međutim, ne prestaje biti nedjelja za čovjeka vjernika. Jedna od osnovnih Božjih zapovijedi jest 'svetkovati Dan Gospodnji', a neopravdan izostanak sa nedjeljne svete mise je – težak (smrtni) grijeh. Zašto je to toliko važno? Svaki dan Bog nam daruje 86.400 sekundi. Sjetimo li se odvojiti jednu ili deset sekundi dnevno i reći Bogu – hvala. Tako je i s našim danima.

Uzeti odmor ne mora nužno značiti zaboraviti na Boga. Zar i taj odmor koji uzimamo nije – Božji dar?

8. 22. – BLAŽENA DJEVICA MARIJA KRALJICA



Tijekom cijele liturgijske godine Crkva pred nas svakog mjeseca stavlja neki marijanski blagdan. Blagdan Blažene Djevice Marije Kraljice, koji se slavi 22. kolovoza svojevrsna je dopuna blagdana Marijina uznesenja na Nebo ili Velike Gospe.

Ovu je svetkovinu utemeljio papa Pio XII. na kraju svete marijanske godine i najprije se slavila 31. svibnja. Nakon Drugog vatikanskoga sabora premeštena je tjedan dana nakon Velike Gospe, upravo radi toga što u sebi krije ista otajstva kao i slavljenje Marijina uznesenja na Nebo, kako to stoji u saborskom dokumentu *Lumen gentium*: 'Bezgrešna Djevica (...) ispunivši tijek zemaljskoga života, s dušom i tijelom bila je uznesena u nebesku slavu i od Gospodina bila uzvišena kao kraljica svih stvari, da bude potpunije u skladu sa svojim Sinom, Gospodarom gospodara i pobjednikom nad grijehom i smrću.'

Temelj ove svetkovine je to što je Isus Krist kralj, kako ga slavimo u svetkovini Krista Kralja na završetku liturgijske godine. Stoga je i Marija Kraljica, okrunjena za Kraljicu neba i zemlje. Ona je prvakinja među svim stvorenjima, iako nije u istom redu s Isusom Kristom. U dokumentu o štovanju Blažene Djevice Marije 'Marialis cultus', papa Pavao VI. ističe: 'Svetkovina uznesenja nalazi svoje produbljenje u proslavi Blažene Djevice Marije Kraljice tjedan dana kasnije, u kojoj promatramo onu koja, sjedeći uz Kralja vjekova, blista kao kraljica i zauzima se za nas kao Majka.'

Marijina proslava i njezin zagovor ulijevaju nam kao vjernicima nadu da će se i na nama ispuniti Kristova riječ zapisana u Lukinu evanđelju: 'Vi ste sa mnom ustrajali u mojim kušnjama. Zato vam u bašt-inu predajem kraljevstvo što ga je meni predao moj Otac: da jedete i pijete za mojim stolom u kraljevstvu mome i sjedite na prijestoljima, sudeći dvanaest ple-mena Izraelovih.'

RASPORED ZA RAD U KUHINJI

Kolovoz - August	
19	Dorothea Barulich, Tonćika Cohill, Ana Glavan, Marijana Pavlović
26	Zdravka Čorluka, Neda Sokić, Zdravka Vlakančić i Ivanka Vuletić
2	Lidia Jakić, Marilyn Gadže, Borka Marić i Barbara Škifić

RASPORED ZA MOLITVU KRUNICE

Kolovoz – August	
19	Lidia Jakić, Uranka Petrić, Nevenka Juko
26	Piknik
2.	Marija Busanić, Jolanda Matešić, Nedjeljka K.

ŽUPNA VIJEĆA

Župna vijeća pomažu župniku u promicanju i unaprijeđenju vjerskog života, katoličkog i nacionalnog identiteta naše župe u okviru nadbiskupije New York i sveopće Crkve te oko financijskih pitanja.

Župno pastoralno vijeće	
Sanja Bošnjak	914/591-9468
George Čorluka - predsjednik	347/236-7387
Janko Čoza	914/309-3565
Ana Glavan	929/255-2524
Janica Vrdoljak	646/894-3166
Nevenka Juko, dr. sv. Krunice	551/482-1837
Šime Jurac - dopredsjednik	203/570-6575
Petra Peša	347/417-6799
Jure Landeka	908/654-5225
Ivan Marić	914/747-1543
Milka Žepina	917/915-0648
Srećka Perak	718/323-0708
Emily Erceg, Hrvatska škola KS	917/282-6217
Ruža Skoblar	201/945-6590
Mirko Vrban, dr. Imena Isusova	631/744-4734
Zdravko Maglić, Kolo grupa KS	917/299-5377

Župno financijsko vijeće	
Vlado Marić, Parish Trustee	914/684-0987
Suzi Grimm, Parish Trustee	908/273-8055
Eugene Bačić, počasni član	908/359-9659
Elvis Čale	917/513-5023
Ante Sučić	203/637-0148
Angie Paša	914/886-8360
Marino Patrk	203/869-5053

20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Unless one would want to live exclusively on milk (cow, sheep, or goat), we humans kill what we eat. We pick living things off of plants and trees: green beans, cobs of corn, apples, peaches. We eat the plants themselves: lettuce, cabbage, herbs like parsley and basil. We even eat the seeds themselves, consuming that which could produce more: almonds, peas, wheat, which is crushed and ground to make bread. Our omnivore appetite does not stop there. We haul fish from the sea; we process poultry by the millions; and we slaughter livestock to nourish us and keep us healthy. But we should recognize that to provide for our well-being, we kill and consume what God has placed here for our use. That may seem like a pretty harsh description of how we live, but it is how we relate to food. What was once living sustains our lives.

In this weekend's Gospel Jesus is very direct about what gives us life. He says, "Unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you do not have life within you." Because Jesus sacrificed himself for our sake upon the cross, we humans can admit that we do indeed kill what we eat. Taking our sins upon himself, Jesus died for us, and as uncomfortable as it may be, we cannot avoid that reality. He died an agonizing death upon the cross, so that we might be freed from the power of sin and death. But he did not stay dead. He rose to life.

When we eat his flesh and drink his blood in the Communion that we share, we have life because of him. What looks and tastes like bread and wine is the body and blood of Christ, and we eat and drink to be nourished with his life. In our Communion, we trust in his promise that we will live forever.

KALENDAR DOGAĐANJA 2018.

- **Nedjelja, 26. kolovoza**
Drugi župni piknik – Vanjska proslava Velike i Male Gospe
- **Petak, 31. kolovoza**
Upis i početak rada KG Kardinal Stepinac
- **Petak, 7. rujna**
Upis i početak rada HŠ Kardinal Stepinac
- **Nedjelja, 9. rujna**
Zaziv Duha Svetoga i početak vjeronaučne godine
- **Nedjelja, 7. listopada**
Vanjska proslava sv. Franje
- **Subota, 13. listopada**
Hodočašće u Shrine of our Lady of Island, Manorville, NY
- **Nedjelja, 21. listopada**
Godišnji župni banket
- **Četvrtak, 1. studenoga**
Svetkovina Svih Svetih
- **Petak, 2. studenoga**
Spomen svih vjernih mrtvih – Dušni dan

20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME





Život u našoj Zajednici



Krštenje

Krštenje je prvi sakrament koji prima svaki katolik. Na krštenju postajemo članovi Kristove zajednice vjernika. Molimo Vas, najavite krštenje svoga djeteta barem dva mjeseca unaprijed kako biste se mogli lijepo i dobro pripremiti za taj dan. Također, ako je u pitanju prvo dijete u obitelji, potrebno je dogovoriti i obaviti krsni razgovor na kojem ćete sa svećenikom razgovarati o krštenju svoga djeteta. ako je u pitanju drugo ili treće dijete, roditelji trebaju nazvati župni ured i dogovoriti sa svećenikom datum krštenja.

Kumovi djeteta moraju biti katolici koji žive uzornim kršćanskim životom (primljeni sakramenti: krštenje, pričest, potvrda; ako žive s nekim u braku moraju biti vjenčani u katoličkoj crkvi). Ako nisu članovi naše župe, moraju donijeti potvrdu da mogu biti kumovi iz svoje župe (Sponsor Certificate).

Vjenčanje

Molimo Vas, najavite svoje vjenčanje godinu dana unaprijed. Parovi koji se žele vjenčati u našoj župi trebaju prikupiti sve podatke o sakramentima: krštenje, pričest, potvrda ako te sakramente nisu primili u našoj župi. Također, parovi trebaju proći predbračni tečaj. Nakon predbračnog tečaja budu službene zaruke. Ako se radi o mješovitijoj ženidbi (katolik i neka druga vjerska zajednica) treba dobiti dopuštenje od Nadbiskupije oko čega će pomoći svećenik koji ih bude pripremao za ženidbu. Proba za vjenčanje bude nekoliko dana prije vjenčanja. Svakako, mladenci i njihovi kumovi se trebaju ispovjediti prije vjenčanja.

Više puta smo kroz protekle godine govorili na ovu temu, ali opet ponavljamo: Nema vjenčanja izvan naše crkve ovdje u New Yorku (niti na Long Islandu, niti u Queensu, niti u NJ, niti u CT). Jedini izuzetak je bilo vrijeme kad se crkva obnavljala i tada smo izišli mladencima u susret što je bilo i pravedno i pošteno. Ako se želite vjenčati, odnosno ako želite da vam se dijete vjenča u našoj župnoj crkvi i ako želite da vam hrvatski svećenik iz naše župe nazoči na vjenčanju, jedino mjesto za to je: 502 W 41st Street, sv. Ćiril i Metod i sv. Rafael. Takva je praksa ovoga župnog ureda već više od 9 godina i tako će biti i ubuduće. Za sve ostale informacije – nazovite ili nam se javite u Župni ured.

Kolo grupa Kardinal Stepinac

Kao plod nastojanja oko sačuvanja hrvatske tradicije, pjesama i plesova u našoj župi djeluje folklorna skupina – Kolo grupa Kardinal Stepinac. Naša Kolo grupa se trudi prenesti naše hrvatsko kulturno nasljeđe sa starijih na mlađe. Ljubav prema hrvatskoj povijesti te poštovanje prema bogatoj hrvatskoj narodnoj tradiciji koja progovara kroz folklor, pjesmu i zvuke tambure predavana je s generacije na generaciju i to s velikom ljubavlju. Kolo grupa Alojzije Stepinac ima svoje redovite sastanke i probe petkom navečer. Pridružite nam se, upišite svoju djecu u Kolo grupu – lijepa prilika za druženje, upoznavanje i drugih i svoje kulture, psjesama, plesova i nasljeđa.

Hrvatska škola Kardinal Stepinac

U našoj župi djeluje Hrvatska škola Kardinal Stepinac. Nastava se održava od početka mjeseca rujna pa do polovice svibnja petkom u večernjim satima. Svi uključeni u rad škole dobrovoljno daruju svoje vrijeme, energiju i znanje za dobro naše djece. Djeca na nastavi uče hrvatski jezik i hrvatsku povijest. Zapravo, na ovaj način uče više o samima sebi. O vodstvu škole se brine školski odbor koji je sačinjen od roditelja djece koja pohađaju školu. Unatoč velikim udaljenostima i prometnim problemima svake godine naša škola ima stotinjak djece koja su bila uključena u program učenja hrvatskoj jezika i kulture. Upisi su najesen.